□V-S🏆 • The Idigna Song ⏬

⁖ docs.google.com/document/d/1cZ...

👨‍💻 best viewed in dark (’n pop-ups) mode🌒

□ Original Eden 🌴

The Musical

Based on

Sumerian tablet P010644

□ millennia

A
MAGSAR
PRODUCTION

Proudly
Presented by
[Corporate Sponsor]

.

Narrator intro

As a performance, a play, do not judge it.
Remove all expectations and comparison with other works you have seen.
Don't classify or put it in a genre.
Don't rush to conclusions – oh this is too simple, short, boring, cliché …especially don't think of it as cliché because this is the first one.
Get in the time machine and transport yourself back, way back in civilization time □ millennia…
…you have arrived. Get out of the time machine and take a seat.
This is our precious short into what's happening, key issues, how they are thinking in Sumer.
Above all, we are thankful that as current custodians of our global cultural heritage we have made sure that the work has survived and that we can pull together the resources to respectfully present and share in its wonder together.

..

A Musical

It's basically a musical – each of the 12 spells are sung / chanted.
🎵 will vary with MCFC Visualizer-Soundtrack Cup □V-S🏆 winners

..

The Characters
(in order of appearance)

- Ugula – overseer & narrator
- Lady Eden
- Lady Girim (snake shaman)
- Hero / banged up guy
- The Idigna Song crew
- Kulaba children dance co.
- Boomerang expert
- Eden consort
- & various deities

..

Lights Down

Darkness …then we hear first 2m:12s (to "Got your spell on me baby") of Peter Green's Black Magic Woman📋

| Trailer •

Got a black magic woman
Got a black magic woman
I've got a black magic woman
Got me so blind I can't see
Got your spell on me baby
Yes you got your spell on me baby…

Music fades the hidden spells from way way way back in time are released

.

Curtain Up

«🎵 • »

rev. 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1

obv. ooo | 1 | 2 | 3 | 4 | 5

o1

{Act-I 🎵} oo11

💬 Recite Test Spell 1 Creation » (Y) | (G)

o.i. 1. Enehnuru

□□□□□

(divine secrets of the ritual house not released [until now])

Spell / Incantation Formula

oo12

o.i. 2. *n*Gir ab

□ □

Cosmic Spatula (1. Spell Title)

oo13

o.i. 3. Sih urin

□ □

Standard fill

oo14

o.i. 4. An dar

𒀭 𒀭

Divinely grind

oo15

o.i. 5. Shah kugigi

𒀭 𒀭𒀭𒀭

Gold ingredients

oo16

o.i. 6. Emeh mu EDEN gen dudu ah

𒀭 𒀭 𒀭 𒀭 𒀭𒀭 𒀭

Voilà! Eden and the language were created

oo17

o.i. 7. Kaskal bagub

𒀭 𒀭𒀭

The journey begins

oo18

o.i. 8. Kahud duga

𒀭𒀭 𒀭𒀭

Spell closing

oo19

o.i. 9. Nin Girim Mush

𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭

Girim the Snake-Shaman affirms spell closing

{𒀭/ {d} / ᵈ : divine determinative – class indicator, not recited}

o□2

o.ii. 1. Enehnuru oo21

𒀭 𒀭 𒀭 𒀭 𒀭

oo22

o.ii. 2. Nu dah'*h*

𒀭𒀭

What's not added / What's sacred… (2. Spell Title)

oo23

o.ii. 3. Nin Girim Mush mu *n*gir *n*gir

𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭 𒀭𒀭𒀭

…Girim Snake & scorpions…

oo24

o.ii. 4. Ub ansheh limmu ba

𒀭 𒀭 𒀭𒀭

…our 4 prized donkeys…

oo25

o.ii. 5. Gigir ab ninnu ba

𒀭 𒀭 𒀭

…our 50 cosmic chariots…

oo26

o.ii. 6. Nehdag

𒀀𒀀𒀀

…[d]Nedag…

oo27

o.ii. 7. Eh dar na

𒀀𒀀𒀀

…the grinding (barley) storeroom

oo28

o.ii. 8. H'*h*ah mutah tag

𒀀𒀀𒀀𒀀

Hold (the spell) {Closing}

oo29

o.ii. 9. Kahud duga Nin Girim Mush

𒀀𒀀𒀀𒀀 𒀀𒀀𒀀𒀀𒀀𒀀𒀀

Girim the Snake-Shaman affirms spell closing

o□3

o.iii. 1. Enehnuru oo31

𒀀𒀀𒀀𒀀𒀀

oo32

o.iii. 2. Eh ku

𒀀𒀀

House of Silver… (3. Spell Title)

oo33

o.iii. 3. Eh ku Nin Girim Mush

𒀀𒀀 𒀀𒀀𒀀𒀀𒀀𒀀𒀀

…Rich Girim Snake-Shaman was in her house with much silver…

oo34

o.iii. 4. Dab agrun

𒀀𒀀𒀀

…at the threshold of the ritual theater

Black in Black

oo35

o.iii. 5. {*n*Gesh} *n*gipar mes shull

𒀀𒀀𒀀 𒀀 𒀀

Our courageous *black* hero was cloistered in the *black* waiting room (in readiness to be taken through "The Door" to the main stage to be given the spell potion / poison – the sacrifice scene…)

[*{*n*Gesh} wood determinative – class indicator, not recited]

oo36

o.iii. 6. Igg igi bur sursur

𒀀 𒀀 𒀀 𒀀𒀀

{The sacrifice scene / storyboard frame encapsulating the situation our black hero is in:}

(...The poison potion will be made ready soon – it will) Drip - drip into the offering bowl… (now we are awaiting our black hero to be led in from the cloister room – focus on the opening of) …The Front Door

oo37

o.iii. 7. Gudu Nin Girim Mush

□□ □□□□□□□

(The ritual begins:) It is Girim the (*official*) Shaman {of course Girim is the only one who can handle snakes}

oo38

o.iii. 8. Mush zu mala

□ □ □□

…she binds around the fangs of the snake (to extract its poison)…

oo39

o.iii. 9. *n*Gir kun mahkud

□ □ □□

…then she cuts off the tail of the scorpion (to extract its poison – now it's time for our black hero — his fate all but sealed)

oo310

o.iii. 10. Kahud duga

□□ □□

Spell closing…

oo311

o.iii. 11. Nin Girim Mush

□□□□□□□

Girim the Snake-Shaman affirms spell closing

o□4

o.iv. 1. Enehnuru oo41

□□□□□

{Act-II 🎵} oo42

o.iv. 2. Tumu u mukesh

□□□ □□

We are bound to the south wind… (4. Spell Title / Chorus)

oo43

o.iv. 3. Tumu mir mukesh

□□ □□

…we are bound to the north wind… (chorus cont.)

oo44

o.iv. 4. Idigna kush nang ehkesh

□□ □□ □□

…we are bound to water bags from the Tigris (chorus)

oo45

o.iv. 5. Subar namlu kih gig ehkesh

□□ □□ □ □□ □□

There was even a banged up guy all bound up

oo46

o.iv. 6. Tumu u mukesh, gen

We are bound to the wind blowing from the south… (chorus o.iv. 2.)

oo47

o.iv. 7. Tumu mir mukesh, gen

…we are bound to the wind blowing from the north… (chorus cont. o.iv.3.)

Tigris

o.iv. 8. idigna kush nang ehkesh, gen oo48

…we are bound to water bags coming from the Tigris (chorus cont. o.iv. 4 & 8)

oo49

o.iv. 9. Kah kih gig

It was a worrisome world [Spell Closing]

The Idigna Song ⬇️

o□5

o.v. 1. Kugen heh eh oo51

Now comes yet another introduction

oo52

o.v. 2. Enehnuru

oo53

o.v. 3. An tumu muru

The Imposing Divine Wind (5. Spell Title)

oo54

o.v. 4. Kih sah'*h*ar muru

…it brought a sandstorm across the earth…

oo55

o.v. 5. Subar namlu tu mu neh ru

…that guy's condition became strong… (because the wind brings…)

oo56

o.v. 6. Ninpiring nin mash

… ^{d}Ninpiriŋ lady of the Tigris / Irrigation…

{^{d}Lion-Lady of Tigris / Irrigation}

oo57

o.v. 7. Nehdag dumu Eridu
□□□ □□

…and [d]Nedag son of Eridu (city)

oo58

o.v. 8. Ah tu namtag
□ □□ □ □

Hold the spell (chorus r.iv. 7, spell closing)

..

rev. rrr 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | □

r□1

r.i. 1. Enehnuru rr11
□□□□□

rr12

r.i. 2. Am ur
□□

Respect a Wild Bull (6. Spell Title)

rr13

r.i. 3. Am shar
□□

There was a wild bull of all bulls

rr14

r.i. 4. Enlil
□□□

(Then suddenly there was) [d]Enlil

{a god who was associated with the wild bull, which symbolized his strength, power, and fertility}

rr15

r.i. 5. n'ga ku Enlil
□ □ □□□

There was the silver abode of [d]Enlil

rr16

r.i. 6. Ning tur kah an dudu
□ □ □ □□□

There was a divine performance for him by children…

rr17

r.i. 7. Shahzu gal Kulaba tu shubda
□□ □ □□□ □□ □□

…a great closing show at Kulaba (Closing Spell)

rr18

r.i. 8. Dag agrun an dadu
□□□ □□□

A divine performance at the ritual theater (7. Spell Title)

r□2

r.ii. 1. Munus meh ah neh bala tab rr21

□ □□□ □ □

A woman repeating herself about (inappropriate) decorum (in the ritual theater)…

rr22

r.ii. 2. H'*h*eh tah eh

□□□□

…so she is leaving

rr23

r.ii. 3. Nita meh ah neh illar tukul

□ □□□ □ □

Anyway, a guy demonstrates the (magical returning) boomerang

rr24

r.ii. 4. H'*h*eh tah eh

□□□□

…she is still leaving anyway (Spell Closing)

rr25

r.ii. 5. Nin Girim Mush kahud duga h'*h*eh

□□□□□□□ □□□□ □

Girim the Snake-Shaman affirms spell closing

rr26

r.ii. 6. Munsub gahgen dudu

□ □□ □□

(That strange woman had a) very apt hairstyle… (8. Spell Title)

rr27

r.ii. 7. Gahgen haha

□□ □□

…like it's all dirty 'n' dried out…

rr28

r.ii. 8. Munsub eheh

□ □□

…and her hair is wild (shaman-like)…

rr29

r.ii. 9. U eheh da

□ □□ □

…wild (shaman-like) all day

({was it a shaman / Ningirim herself in disguise?!} Spell Closing)

r□3

r.iii. 1. Ah sur {Act-III s9-10 🎵} rr31

□ □

There were canals off the river (9. Spell Title)

rr32

r.iii. 2. Sur eh sig gen

□ □□□

Then we created dike lines off the canals

rr33

r.iii. 3. Ah eh eh sig gen

Canals and dikes – we created an irrigation system

rr34

r.iii. 4. Ah sug kugen eh bulung

We created a river irrigation system that controlled water into the marshlands (of Sumer / Iraq-Sth Euphrates-Tigris delta)

Eden

rr35

r.iii. 5. Tur EDEN shah ud muna ak

Children played daily in this Eden (irrigation) system

rr36

r.iii. 6. Shah da *n*gesh an taktak sang da

The divine canal gates control the flows (into Eden)

rr37

r.iii. 7. Gih taktak sang da

So there were marsh reeds and canal gates

rr38

r.iii. 8. Shu sah'*h*ar dugud

The all-important sand strengthens the dike embankments

rr39

r.iii. 9. Giri kih an dugud dugud

This divine very important irrigation is all controlled by…

rr310

r.iii. 10. Aya palu mudara gih sheh

…the supervisor, the irrigation overseer (ugula) coordinates everything

rr311

r.iii. 11. Ah neh ning lubi nuzu

…but she did not know everything

rr312

r.iii. 12. Shah gig

The system was a headache…

r□4

r.iv. 1. Zum heh gub rr41

? ??

… it all revolved around her (Spell Closing)

rr42

r.iv. 2. *n*Gesh kishi izi an sig

?? ? ??

The acacia tree of life has divine ferocious power (10. Spell Title)

rr43

r.iv. 3. Asal asal ah sig

?? ? ?

There were also poplar trees

rr44

r.iv. 4. H'hah uru bah gan

? ? ? ?

A civilization is all about producing and allotting food

rr45

r.iv. 5. *n*Gesh kishi an sig

?? ??

The acacia tree of life has divine powers (chorus / chant)

rr46

r.iv. 6. Nehdag dumu Eridu

??? ??

And ^{d}Nedag is the son of Eridu (city)

rr47

r.iv. 7. Ah tu namtag

? ?? ??

Hold the spell (closing)

rr48

r.iv. 8. Enehnuru

?????

{s11 ♫} rr49

r.iv. 9. Kur buru mushen pesh lal

? ?? ? ?

It was paradise – sparrows, figs, honey… (11. Spell Title / chorus)

rr410

r.iv. 10. Mu gu gen

???

They created names for food

{Paradise annddd the Snake Girim}

rr411

r.iv. 11. Pesh lal *n*gesh kishi …mush

? ? ?? ?

…Paradise – figs, honey, acacia tree of life a*nndd*d… *the* Snake Girim

rr412

r.iv. 12. *n*Gesh kishi uz [*ooze*] gu

𒀀𒀀 𒀀 𒀀

…so they ended up eating (forbidden) nanny goat under the tree of life

r□5

r.v. 1. Uz geshtug tah lala gen rr51

𒀀 𒀀𒀀 𒀀𒀀𒀀

It created suspense – eating nanny goat was supposed to give us magical wisdom

rr52

r.v. 2. Lubi geshtug uz hama lala

𒀀𒀀 𒀀 𒀀 𒀀𒀀𒀀

Eating nanny goat was supposed to give magical wisdom to all the people

rr53

r.v. 3. Eh shu ningin hamabu

𒀀 𒀀 𒀀 𒀀𒀀𒀀

Specifically about its power, it was supposed to be absolute and total

rr54

r.v. 4. *n*Gesh kishi izi sheh hamadur

𒀀𒀀 𒀀 𒀀 𒀀𒀀𒀀

They sat there under the awesome tree of life

rr55

r.v. 5. *Ku* engur bur hamata nang

𒀀 𒀀 𒀀 𒀀𒀀𒀀

They drank from the cosmic waters on their *asses*

rr56

r.v. 6. Puah mes gen kih hama gub

𒀀𒀀 𒀀𒀀 𒀀 𒀀𒀀𒀀

There they were at this cosmic place thinking they were black heroes at the mystical well

rr57

r.v. 7. Nesang gahsar Enki dim

𒀀𒀀 𒀀𒀀 𒀀𒀀𒀀 𒀀

They would carry the nesaŋ – the first-fruit offering to Enki the Creator

rr58

r.v. 8. Enki

𒀀𒀀𒀀

So there was Enki (god of magic / spells)…

r□6

r.vi. 1. Gahsar bi sheh igi bar ill rr61

𒀀𒀀𒀀𒀀 𒀀𒀀 𒀀

…in a line they carry that nesaŋ first-fruit offering raised up

rr62

r.vi. 2. Kurmush sheh du

𒀀𒀀 𒀀 𒀀

…all in procession to 'Kurmush' (snake mountain)

rr63

r.vi. 3. Igi gig muak

? ?? ??

…doing it with utmost serious looks (Spell Closing)

{s12 ♫} rr64

r.vi. 4. Aya Enlil palu muda gih

? ? ?? ?? ???

As the overseer (ugula) it meant being the representative for the godfather – ^{d}Enlil (12. Spell Title)

rr65

r.vi. 5. Ah neh ah nah nunzu

?? ?? ??

… what a prince of a knowledge he (^{d}Enlil) is

What I reveal

rr66

r.vi. 6. *n*Geh ah nah pah

? ????

{ I • what - reveal }

"What ***I*** reveal"

rr67

r.vi. 7. *n*Geh igi burbur muak

? ??? ??

…I was there …up front of the procession with food bowl offerings, too, double / in each hand!

rr68

r.vi. 8. Igi kun shu namtab

?? ? ??

And it takes double power to be up front of the canal system (as the ugula!)

rr69

r.vi. 9. Igi ash hamuta tag kahud

? ? ????? ??

No.1 up front: "Hold the spell!"

.~.

'1920s

INT MUSEUM DAY
Anton Deimel is examining VAT 12597 in the Vorderasiatisches Museum Berlin in the early '1920s – he immediately spots the EDEN and CREATE signs at the beginning of the tablet.
This is exactly what he was trained at the Pontifical Institute in Rome to watch out for.
CLOSEUP of a 'then' still pretty well-preserved EDEN CREATION frame.

First things first. We see him beginning to sketch out all the frames for his book.
He does the first 5 frames. Stops at the EDEN CREATION frame.
He screws up the note paper and chucks it in the waste basket.

He flips the tablet and begins recording backwards so that anyone perusing his book will see it's just about the work of an overseer – a mere ‘Administrative’ tablet. (Anyway, he will bury it in the boring lexical tablets section.)
He gets to the last column and the all-important EDEN Creation frame, we see him finish it in flurry by cross-hatching out the CREATION signs area completely.

Then we see him stop for a moment, pats his forefinger on his lips (he's not sure of something).
Abruptly, he also crosses out the ME sign, now realizing that leaving KA + ME would then indicate EME language, making the frame’s intent a little too clear for comfort. (But he stupidly leaves the telltale ‘+’ sign.)
He finishes the last frame. There. Done. He smiles smugly to himself.

Now what to do with the tablet, itself. That EDEN CREATION section. He checks to make sure no one is looking. First, with the magical spatula he carries for just such a precision operation, he defaces the EDEN sign. Then he starts a crack around that whole section and carefully lifts it up a bit, especially at the end of the EDEN sign.
If it should ever be handled again in that area, that thin shard will likely crumble to pieces.

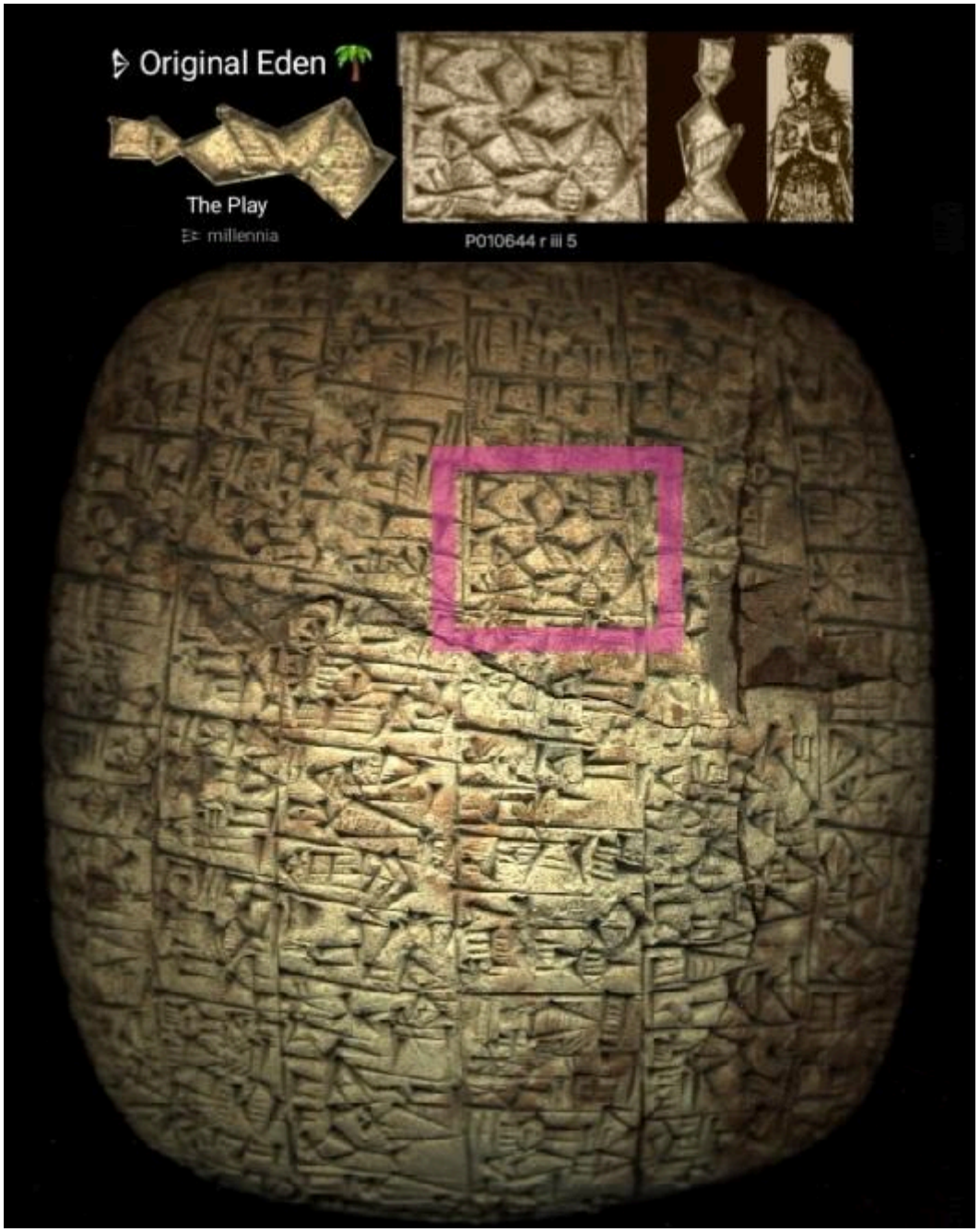
Deimel is finished, he approaches the (rather old and stooped looking) curator holding out the tablet. Then just as he is about to pass it to the curator he pretends to stumble.
In SLOW MOTION we see the tablet rotate in the air.
Then it appears to crash into the floor, pieces flying everywhere.
Shot of Curator some distance away in sudden shock.
CLOSE UP of Deimel pretending to be devastated as he looks at the curator.
Then Deimel looks down.
And there is the curator cradling the tablet with both hands.
CUT TO the REAL SHOT again in SLOW MOTION: just as the tablet is about to crash to the floor the curator takes a few quick running steps and dives and miraculously catches it – SHOT REPEATED at various angles / distances.
Finally, the curator gets to his feet with the saved tablet in his tender care:

CURATOR
(In great relief)
Phew! That was close.
Just a crack opening up.
I'll put some glue in
to make sure it doesn't get worse.
I won't let such an old and well
preserved tablet out of my sight again.

Good day, Herr Deimel.

.

photos.app.goo.gl/68xhwvxyJewhxc6E7



..

rev. 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1

obv. 1 | 2 | 3 | 4 | 5

The Separator – The Scribe's Perspective (Sheets)
– incl. Jigsaw Spells

Spell Sequence sss

1. o.i.2 oo'12 {Act I}

Creation

2. o.ii.2 oo'22

What's not added / What's sacred…

3. o.iii.2 oo'32

Silver… to black hero

4. o.iv.2 oo’42 {Act II}

Binding… the Tigris

5. o.v.3 oo’53

Divine Wind

6. r.i.2 rr’12

Wild Bull…

7. r.i.8 rr’18

Ritual Theater

8. r.ii.6 rr’26

Decorum

9. r.iii.1 rr’31 {Act III}

River Canal (Irrigation » Eden)

10. r.iv.2 rr’42

Tree of Life…

11. r.iv.9 rr’49

Paradise (…an*ddd*d the snake)

12. r.vi.4 rr’64

What *I* reveal — The Overseer

.• ⍰ •.

SF 054 CDLI P010644 Shuruppak

..

Credits for temp music

until first V-S🏆 winners

ACT I s1-3 🎵

Desert Magic – Adrian von Ziegler (12m)

youtu.be/8l-OjqnzQzw

.. ..

ACT II s4-8 🎵

Sahara – Michael Maurice (4:53)

youtu.be/lnGs2VXR4DM

.. ..

ACT III

s9-10 🎵

Epic – Divine Music (17m)

youtu.be/YJsD9R5jAyE

..

s11 🎵

At the Gates – Antti Martikainen (3:53)

youtu.be/mtYL5bnpVdg

..

s12 (& Fade-Out) 🎵

Epic Music (4m)

youtu.be/PeYYFz-tJh0

.. .. ..

Full s1-12 🎵

Spell – Francois Nemer (2:28)

youtu.be/r-0HjUZAw7s

.

photos.app.goo.gl/TA6yp884qZPWDGSW9

.

Temp Playlist
youtube.com/playlist?list=PL3217yZoIhr7q5v1OzEXhKcyRWtqQeFK4&si=Y3mtpYPjjERd6jp2

.. .. ..

The Idigna Song ⏫

photos.app.goo.gl/H4REd9kGS88do7Yi7
docs.google.com/document/d/1cZ…
🎵

Idigna Ezen

□□ □

The Idigna Song

—----------

Tumu u mukesh
□□□ □□
We are bound to the south wind…

Tumu mir mukesh
□□ □□
…we are bound to the north wind…

Idigna kush nang ehkesh
□□ □□ □□
…we are bound to water bags from the Tigris

Subar namlu kih gig ehkesh
□□ □□ □ □□ □□
There was even a banged up guy all bound up

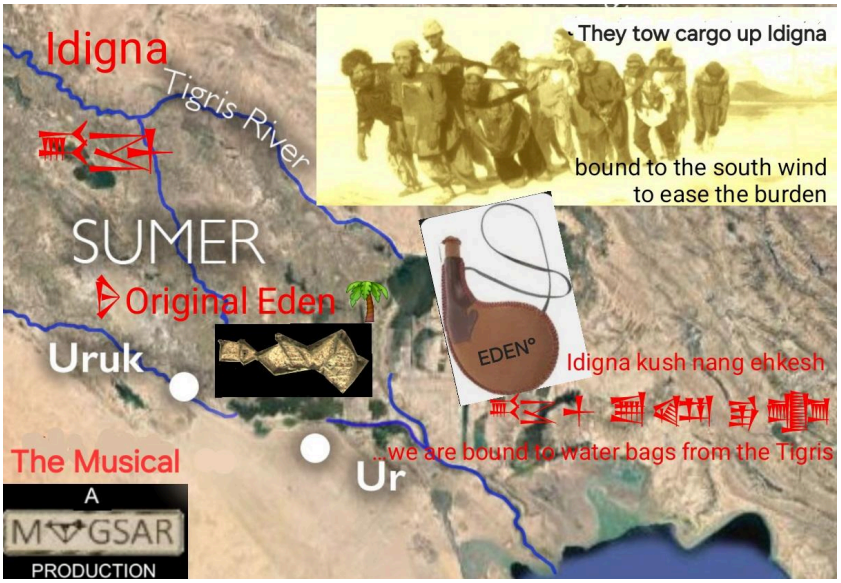
Tumu u mukesh, gen
□□□ □□□
We are bound to the wind blowing from the south…

Tumu mir mukesh, gen
□□ □□□
…we are bound to the wind blowing from the north… Idigna kush nang ehkesh, gen
□□ □□ □□□
…we are bound to water bags coming from the Tigris

Kah kih gig
□ □ □□
It was a worrisome world

..
‘banged up guy’ cf. our black hero 3-stage adventure see 📋 o.iv. 5 main doc

..
Idigna Visualizer
they tow cargo up/down Idigna
bound to the south/north wind
to ease the burden and
need to refill water bags:



.

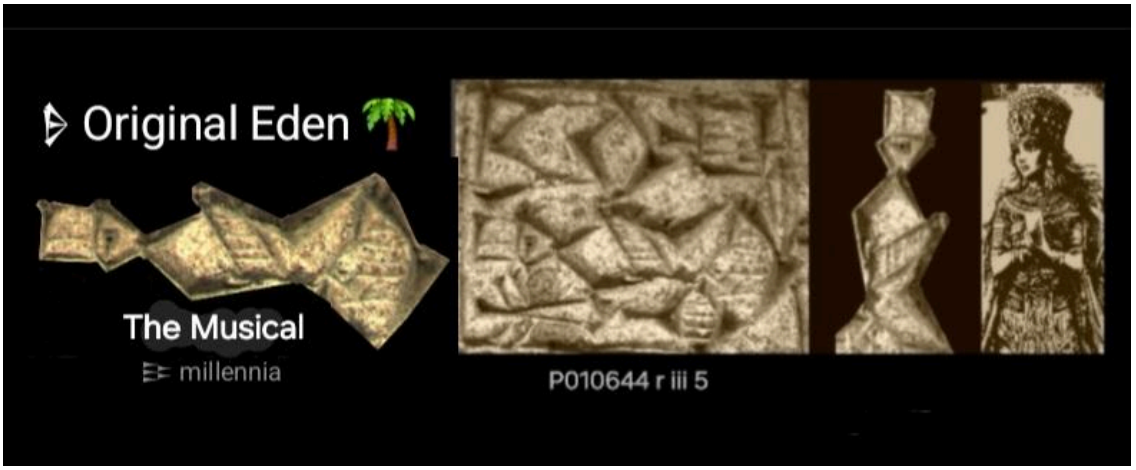
*EDEN belongs to the Sumerians

📋 who will be immortalized in recorded history by being the first to enter the V-S🏆 with The Idigna Song 😌

🎵…in the meantime, how about Lake Kelly's Windsong
lakekelly.bandcamp.com/album/windsong
youtube.com/watch?v=iN6dDI_z__g..

Windsong

..



.~.

Pronunciation

vowels

□ a - a*h* (as in father) 12000

□ e - as in peg 1208A

□ i - as in hip 1213F

□ u - as in pull 1230B

(no 'o' vowel – basically □ u covers both std o & u vowels)

š or sz : sh

ĝ or ŋ : *n*g (as in sang)

ḫ : *throaty* h'*h*

MUGSAR FASTNAV

go direct to col./row ref. using 🔎

MCFC

□ 👨‍👩

..

Original Eden {woss}

Main | Musical | Separator

1 □□ 2 □□ 3 □□

tinyurl.com/Mugsar-Spells

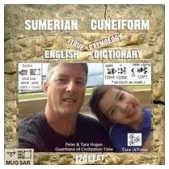
tinyurl.com/spells-recite 🌴

tinyurl.com/spells-separator

– incl. Jigsaw Spells

□□

MUGSAR



sumeriancuneiformdictionary@gmail.com

👨‍🦱 Donations for our development greatly appreciated.
Simply use our PayPal.Me link » paypal.me/mugsar

More info PayPal

What kind of a student is a student who does not know Sumerian?

TOP

eeend